

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 24 (1906)  
**Heft:** 345

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
Zwei Semester 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Die zwei Depotscheine von je Fr. 100,000 der Bank in Luzern Nr. 12770 und Nr. 12771, d. d. 10. Dezember 1900, werden anmit kraftlos erklärt. Luzern, den 14. August 1906.

(W. 85) Der Gerichtspräsident: Melchior Schürmann. Der Gerichtsschreiber: Dr. Gebhardt.

Par jugement rendu le 14 courant, le président du tribunal du district d'Echallens a prononcé l'annulation de deux actions au porteur du chemin de fer Lausanne-Echallens n<sup>os</sup> 380 et 382, du capital de fr. 500 chacune, propriétés des enfants de Joseph Baud. Echallens, le 15 août 1906.

Le président: Clavel.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

###### Zürich — Zurich — Zurigo

###### Berichtigung von Druckfehlern.

1) Inhaber der Firma R. Bihlmaier-Deixler in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 336 vom 9. August 1906, pag. 1341) ist «Rosa Bihlmaier», nicht «Bühlmaier».

2) Die Inhaberin der Firma Elise Ruegg-Koch in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 338 vom 11. August 1906, pag. 1349) wohnt in Zürich III, nicht in Zürich II.

1906. 13. August. Die Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt (Société de Crédit Suisse)» in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 288 vom 5. Juli 1906, pag. 1149) errichtet am 15. August 1906 eine Agentur unter der Firma Depositenkasse III der Schweizerischen Kreditanstalt, mit Domizil in Zürich III. Der Geschäftsweig ist Betreibung von Bankgeschäften aller Art. Die Depositenkasse bildet einen Bestandteil der Schweizerischen Kreditanstalt, deren Statuten auch für sie massgebend sind. Zur Unterschrift für die Depositenkasse III sind befugt: Dr. Julius Frey, von Möhlin, Wilhelm Caspar Escher, von Zürich, Hermann Kurz, von Aarau, alle in Zürich II, Jacques Weber-Schurter, von Zürich, in Zürich III, und Emil Hurter, von Schaffhausen, in Zürich II. Zur rechtsgültigen Verpflichtung der Depositenkasse III ist die gemeinsame Unterzeichnung durch je zwei der vorgenannten Unterschriftsberechtigten erforderlich. Geschäftslokal: Ecke Badenerstrasse-Luthersstrasse.

14. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Poldihütte, Tigelgussstahl-Fabrik mit Hauptniederlassung in Wien und Zweigniederlassung in Zürich, diese mit dem Firmazusatz Filiale Zürich (S. H. A. B. Nr. 338 vom 21. August 1905, pag. 1349), hat durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 26. März 1906 ihre Statuten teilweise abgeändert, wodurch jedoch die früher im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen nicht berührt werden.

14. August. Die Firma Alfred Baerwolff in Zürich II — Handel in Schreibmaschinen, Rechenmaschinen und Bureaumöbeln — (S. H. A. B. Nr. 445 vom 14. November 1905, pag. 1777) wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

###### Bern — Berne — Berna

###### Bureau Bern.

1906. 13. August. Untor dem Namen Verein zum Zwecke der Gründung eines Zofingerhauses in Bern hat sich, mit dem Sitze in Bern, ein Verein gegründet, der bezweckt, in Bern ein Haus zu errichten oder zu erwerben, um es der Sektion Bern des Schweizerischen Zofingervereins als dauerndes Heim zur Verfügung zu stellen. Die Statuten sind am 11. Februar 1905 festgestellt worden. Mitglied des Vereins ist, wer mindestens einen Anteilchein von Fr. 50 zeichnet. Ueber die Aufnahme von Mitgliedern, welche nicht dem Zofingerverband angehören, entscheidet der Vorstand. Jedes Mitglied, das seinen Anteilchein voll einbezahlt hat, hat an der Hauptversammlung des Vereins Stimmrecht, sowie das aktive und passive Wahlrecht. Jedes Mitglied verfügt über soviel Stimmen, als es Anteilcheine besitzt. Die Mitgliedschaft erlischt durch förmliche Erklärung gegenüber dem Vorstände, durch den Tod, durch Ausstossung aus dem Verbands der Zofingia oder der Altzofingier. Das ausscheidende Mitglied hat keine Ansprüche an das Vereinsvermögen. Die Mitglieder haften weder einzeln noch in ihrer Gesamtheit für die Verbindlichkeiten des Vereins. Die Organe des Vereins sind: die Hauptversammlung, der Vorstand, zwei Rechnungsrevisoren. Zur Zeichnung namens des Vereins sind dessen Präsident oder Vizepräsident in Verbindung mit dem Sekretär oder dessen Stellvertreter berechtigt. Präsident ist Dr. Karl Arnd, von Bern, Arzt in Bern; Vizepräsident ist Albert Stettler, von Bern, Pfarrer

in Bern; Sekretär ist Hektor Rothen, von Rüschegg, Fürsprecher in Bern; Stellvertreter des Sekretärs ist Karl Scheurer, von Erlach, Fürsprecher in Bern.

14. August. Inhaber der Firma Fritz Ruprecht-Stooss in Bern ist Friedrich Ruprecht-Stooss, von Laupen, wohnhaft in Bern. Natur des Geschäfts: Betrieb des Café Sternwarte, Bern.

14. August. Die Firma Frau Maria Zelnder, Spezereihandlung in Bern (S. H. A. B. Nr. 246 vom 30. August 1898, pag. 1027) ist infolge Absterbens der Inhaberin erloschen.

14. August. Der Inhaber der Firma Rob. Stampfli, Gypser- & Malermeister, in Bern (S. H. A. B. Nr. 249 vom 2. September 1898, pag. 1041) hat sein Geschäftslokal vom Magazinweg Nr. 4 an die Hallerstrasse Nr. 31 verlegt.

###### Bureau Biel.

15. August. Inhaber der Firma Aug. Calame in Biel ist August Calame, von Loèche, wohnhaft in Biel. Natur des Geschäfts: Weinhandlung. Geschäftslokal: Reuchenettestrasse 14.

15. August. Eintragung von Amtswegen auf Grund der Verfügung des Handelsregisterführers von heute gemäss Art. 26 Abs. 2 der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt:

Inhaber der Firma Fritz Marti in Biel ist Fritz Marti, wohnhaft in Biel. Natur des Geschäfts: Betrieb der Stadtmühle.

###### Bureau de Courtelary.

15 août. La raison Leon Chatelain, atelier de doreurs, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 21 février 1900, n<sup>o</sup> 64, page 259), est radiée ensuite de décès du titulaire.

15 août. La raison A. Mathys, boulangerie, commerce de farine, avoine et son, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 5 juin 1891, n<sup>o</sup> 128, page 521), est radiée ensuite de cessation de commerce.

15 août. La raison Ferd. Luginbühl, fabrication de cadrans pour montres en tous genres, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 5 novembre 1898, n<sup>o</sup> 305, page 1270), est radiée ensuite de cessation de commerce et de départ du titulaire.

15 août. La raison Alb. Ritter, boucherie, charcuterie, à Corgémont (F. o. s. du c. du 3 juillet 1891, n<sup>o</sup> 148, page 601), est radiée ensuite de départ du titulaire.

15 août. Le chef de la maison Alfred Monbaron, à Tramelan-dessus, est Alfred Monbaron, de Tramelan-dessus et domicilié en ce dernier lieu. Genre de commerce: Boulangerie, commerce de farine et de son. Bureau: Tramelan-dessus.

15 août. Le chef de la maison V<sup>o</sup> Léon Chatelain, à Tramelan-dessus, est Dame Elvina Chatelain, née Guenin, veuve de Léon Chatelain, de et demeurant à Tramelan-dessus. Genre de commerce: Atelier de dorage. Bureau: Tramelan-dessus.

15 août. La société en commandite G. Krntel & C<sup>ie</sup>, fabrication et commerce d'horlogerie, à Cormoret (F. o. s. du c. du 17 mai 1905, n<sup>o</sup> 208, page 829), est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

###### Bureau de Porrentruy.

14 août. La raison W. Frei, successeur de Frei & Wytenbach, commerce de vins et de spiritueux, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 31 août 1901, n<sup>o</sup> 303, page 1209), est radiée ensuite du décès du titulaire.

14 août. Le chef de la maison V<sup>o</sup> W. Frei, à Porrentruy, est Anna nee Wetterwald, veuve de Wilhelm Frei, de Derendingen (Soleuro), domiciliée à Porrentruy. Genre d'affaires: Commerce de vins et de spiritueux. La maison donne procuration à Arthur Quelez, de St-Brais, domicilié à Porrentruy.

###### Bureau Thun.

14. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma G. Kammermann & C<sup>ie</sup>, Schweiz. Trockenmilchgesellschaft (G. Kammermann & C<sup>ie</sup>, Société Suisse du lait desséché) (G. Kammermann and C<sup>o</sup>, Swiss Dry Milk C<sup>o</sup>) im Glockenthal bei Thun, Gemeinde Steffisburg (S. H. A. B. Nr. 426 vom 10. November 1904, pag. 1701), hat sich infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Schweizerische Trockenmilch-Gesellschaft in Steffisburg aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Unter der Firma Schweizerische Trockenmilchgesellschaft (Société suisse du lait desséché) (Swiss Dry Milk C<sup>o</sup>) hat sich auf Grundlage der Statuten vom 27. Juli 1906 eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Steffisburg gebildet, deren Hauptzweck die Fabrikation von Trockenmilch und Trockenmilchpräparaten ist. Die Gesellschaft ist berechtigt, neue verwandte Geschäftszweige einzuführen, ähnliche oder verwandte Geschäfte neu zu errichten, von Dritten zu erwerben oder sich an schon bestehenden in irgend welcher Form zu beteiligen; sie übernimmt die gesamten Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft «G. Kammermann & C<sup>ie</sup>, Schweiz. Trockenmilchgesellschaft» in Steffisburg. Die Dauer des Unternehmens ist unbestimmt. Das Grundkapital beträgt Fr. 400,000 (vierhunderttausend Franken) und ist in 800 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500 eingeteilt. Die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Befugnis zur Vertretung der Gesellschaft mit Einzelunterschrift steht jedem Mitgliede des Verwaltungsrates zu. Derselbe besteht zurzeit aus dem Präsidenten Eduard von Waldkirch, von Schaffhausen, in Bern, dem Vizepräsidenten Eduard Daeniker, von Zürich, in Bern, und dem Sekretär Theodor Tobler, von Lutzenberg, in Bern. Ausserdem hat der Verwaltungsrat die Vertretungsbefugnis mit Einzelunterschrift erteilt dem technischen Direktor Georg Kammermann, von und in Bern. Geschäftslokal: Im Glockenthal.

14. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gerber & Co in Thun (S. H. A. B. Nr. 226 vom 13. Juni 1902, pag. 904) hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind von der nachfolgenden Firma «Gerber & Co» übernommen worden. Die an Fritz Stettler erteilte Prokura ist erloschen.

Walter Gerber, von Langnau, und Fritz Stettler, von Vechigen, beide in Thun, haben unter der Firma Gerber & Co in Thun eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche ihren Anfang am 1. August 1906 genommen hat. Natur des Geschäfts: Käsehandel. Geschäftslokal: Allmentstrasse 32a. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gerber & Co» übernommen.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1906. 10. August. Inhaberin der Firma Frau R. Kowler in Luzern ist Frau Ruchel Kowler geb. Frulkin in Luzern, von Nikolaiew (Russland). Die Firma erteilt Prokura an Jakob Josef Kowler, von Nikolaiew, in Luzern. Geschäftsnatur: Kolonialwaren. Eisengasse Nr. 10.

11. August. Unter dem Namen Wehrverein Werthenstein gründete sich in Werthenstein ein Verein zum Zwecke, seinen Mitgliedern Gelegenheit zu bieten, in möglichst kurzer Zeit die obligatorische Schiesspflicht zu erfüllen. Als Aktivmitglied wird jeder Militärdienstpflichtige, welcher dem Auszug, der Landwehr oder dem bewaffneten Landsturm zugeteilt ist, aufgenommen. Passivmitglied kann jeder werden, der dem Verein Interesse entgegenbringt und die bezüglichen Gebühren bezahlt. Als Ehrenmitglied wird aufgenommen, wer sich um den Verein verdient gemacht hat. Die Aktiv- und Passivmitglieder haben eine Aufnahmegebühr von Fr. 2 und einen Jahresbeitrag von Fr. 1 zu bezahlen. Die Anmeldung zum Ein- und Austritt hat schriftlich oder mündlich an den Vorstand zu geschehen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen. Die Bekanntmachungen des Vereins geschehen durch Anschlag oder schriftliche Mitteilung. Die Organe des Vereins sind: 1) die Generalversammlung, und zwar ordentlichweise im Januar; die zwei weiteren ordentlichen Versammlungen werden im Monat März und September abgehalten und werden dabei hauptsächlich nur das Schiesswesen betreffende Traktanden behandelt; 2) ein fünfgliedriger Vorstand und drei Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führt der Präsident mit dem Aktuar in kollektiver Zeichnung. Präsident ist Richard Püntener, von Silenen; Aktuar ist Anton Roos, von Romoos, beide in Werthenstein.

13. August. Die Viehzuchtgenossenschaft Buttisholz Ruswil, Grosswangen, Nottwil, in Buttisholz (S. H. A. B. Nr. 229 vom 13. September 1895, pag. 955) hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juni 1905 ihre Statuten revidiert und treten folgende die publizierten Tatsachen betreffenden Aenderungen ein. Die Firma wird abgeändert in Viehzuchtgenossenschaft Buttisholz & Umgebung. Der Austretende hat bei einem allfälligen Defizit während eines Rechnungsjahres dasselbe nach Massgabe seiner Anteile decken zu helfen. Vorstandswahlen: An Stelle des zurückgetretenen Johann Hodel wurde gewählt: Georg Zimmermann, von Schenkon, in Geiss; an Stelle von Gottlieb Schwegler als Kassier: Josef Egli, von und in Buttisholz, und als weitere Mitglieder: Josef Boog, von Knutwil, und Theodor Luternauer, von Wauwil, beide in Ruswil.

#### Obwalden — Unterwalden-le-haut — Untervaldo alto

1906. 14. August. Die Firma J. Seiler, Gasthausbetrieb in Sarnen (S. H. A. B. vom 17. Februar 1891) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven der erloschenen Firma gehen über auf die neue Firma «Familio Seiler».

Witwo Therese Seiler-Spichtig und die Geschwister Borta, Therese, Marie und Theodor Seiler, alle von und in Sarnen, haben unter der Firma Familie Seiler in Sarnen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1906 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Seiler» übernommen hat. Natur des Geschäftes: Gasthof- und Pensionsbetrieb.

#### Zug — Zoug — Zugo

1906. 10. August. Inhaber der Firma Ed. Spörri-Schweizer z. Adler in Zug ist Eduard Spörri-Schweizer, von Reichenburg (Schwyz), in Zug. Natur des Geschäftes: Mercerie-, Bonneterie-, Kurz- und Spielwaren. Geschäftslokal: Neugasse.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1906. 13. août. La raison V. Valcanda, à La Tour-de-Trême (F. o. s. du c. du 14 novembre 1905, n° 445, page 1778), est radiée ensuite de cessation de commerce d'épicerie, fruits et légumes.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1906. 14. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Schweizerisches Gabelwerk» in Oberwil (S. H. A. B. Nr. 36 vom 30. Januar 1904, pag. 144) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. Juni 1906 aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma Schweizerisches Gabelwerk in Liq. durch die Verwaltung durchgeführt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen kollektiv Carl Ribi und Ruedi Gschwind, beide in Oberwil.

14. August. Ruedi Gschwind, von Therwil, in Oberwil, und Ernst Gutzwiller, von Therwil, in Basel, haben unter der Firma Schweizerisches Gabelwerk R. Gschwind & Cie. in Oberwil eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem Eintrage im Handelsregister beginnt. Ruedi Gschwind ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Ernst Gutzwiller ist Kommanditär mit dem Betrage von fünfzehntausend Franken (Fr. 15,000). Natur des Geschäftes: Fabrikation von Schaufeln und Gabeln.

14. August. Inhaber der Firma Carl Ribi in Oberwil ist Carl Ribi, von Ermatingen, in Oberwil. Natur des Geschäftes: Betrieb einer mechanischen Werkstatt und Schlosserei.

14. August. Unter dem Namen Landwirtschaftliche Genossenschaft Nusshof-Hersberg hat sich, mit Sitz in Nusshof, eine Genossenschaft gebildet, welche den Zweck hat, die Landwirtschaft und die allgemeine Wohlfahrt der beiden Gemeinden durch gemeinschaftlichen Einkauf von Samen, Kunstdünger und landwirtschaftlichen Geräten, sowie durch Verkauf landwirtschaftlicher Produkte und Abhaltung von Vorträgen zu fördern. Die Statuten sind am 15. Juli 1906 festgestellt worden. Mitglied kann jeder in einer der beiden Gemeinden Niedergelassene werden. Der Eintretende hat ein Eintrittsgeld von Fr. 2 nebst 50% des Betreffnisses eines Mitgliedes am Genossenschaftsvermögen zu bezahlen. Der Beitrag eines Mitgliedes beträgt 50 Cts. per Vierteljahr. Der neue Eigentümer einer Liegenschaft kann nach vorausgegangen schriftlicher Anmeldung innert Monatsfrist in die Rechte seines Rechtsvorgängers eintreten. Der Austritt kann nur auf 31. Dezember jeden Jahres erfolgen und ist schriftlich anzuzeigen. Der Austretende, mit Ausnahme desjenigen, der aus einer Gemeinde wegzieht, hat ein Austrittsgeld von Fr. 3 zu bezahlen und

verliert jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen und sodann die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung und der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand. Jede Gemeinde soll im Vorstände durch ein die rechtsverbindliche Unterschrift führendes Mitglied und einen Beisitzer vertreten sein. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar. Mitglieder des Vorstandes sind: Adolf Imhof, von und in Nusshof, Präsident; Wilhelm Handschin, von Rickenbach, in Hersberg, Aktuar; Adolf Weibel, von und in Nusshof, Kassier; Traugott Itin, von und in Hersberg, und Fritz Heid, von und in Nusshof, Beisitzer.

#### Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1906. 14. August. Die Firma E. Steiger, Handelsgärtner z. Rosenfeld in Herisau (S. H. A. B. Nr. 218 vom 24. Mai 1905, pag. 869) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

14. August. Die Firma P. Rechsteiner in Herisau (S. H. A. B. Nr. 107 vom 17. März 1903, pag. 425) hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Harfenbergstrasse Nr. 196.

14. August. Die Firma F. Frischknecht-Altherr, Wirtschaft und Bäckerei, in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 268 vom 25. Oktober 1897, pag. 1099), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Bremgarten.

1906. 15. August. Die Firma Jakob Schür, Käser, in Sarmentorf (S. H. A. B. Nr. 360 vom 23. Oktober 1901, pag. 1439) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

##### Bezirk Lenzburg.

14. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Bertschinger & Comp. in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 168 vom 8. Mai 1900, pag. 675) hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die neue Firma «Bertschinger & Co.» in Lenzburg über.

14. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Mieg-Hünerwadel & Cie. in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 31 vom 24. Januar 1905, pag. 121) hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die neue Firma «Bertschinger & Co.» in Lenzburg über.

14. August. Otto Bertschinger, senior, von Lenzburg, Arnold Mieg-Hünerwadel, von Basel, und Otto Bertschinger, junior, von Lenzburg, alle in Lenzburg, haben unter der Firma Bertschinger & Co in Lenzburg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. August 1906 ihren Anfang nimmt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firmen «Bertschinger & Comp.» und «Mieg-Hünerwadel & Cie.» in Lenzburg. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren, Sämereien, Petrol etc. en gros. Schnupftabakfabrikation. Geschäftslokal: in Lenzburg, gegenüber der Seethalbahnhof Lenzburg-Stadt.

##### Bezirk Zurzach.

14. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gobrüder S. & J. Bloch, Manufaktur- und Bettwaren in Oberendingen (S. H. A. B. Nr. 165 vom 19. Oktober 1889, pag. 788) hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Morges.

1906. 14 août. Dans ses assemblées générales des 31 mars 1906 et 7 juillet 1906 la Jeuno Helvétio de Morges, société dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. des 8 mars 1901, n° 80, page 317; 2 avril 1904, n° 137, page 545), a procédé à deux renouvellements partiels du comité ensuite desquels Robert Meyer, à Morges, a été nommé président, et Louis Barraud, en dite ville, secrétaire. Hector Maquelin et Albert Müller, fils, ont cessé de faire partie du comité.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1906. 14 août. La société anonyme L'Union Immobilière, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 29 octobre 1898, n° 299), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 5 février 1906, révisé l'art. 28 de ses statuts; les faits publiés dans la F. o. s. du c. du 29 octobre 1898 ne sont pas modifiés par cette révision.

#### Genève — Genève — Ginevra

1906. 13 août. Suivant statuts en date à Genève et à Paris des 22 et 26 juin 1906 et sous la raison sociale Société nouvelle des mines de Trémuson, il a été constitué, suivant les prescriptions du titre 27 du C. O., une association qui a son siège dans la ville de Genève; la direction de l'exploitation est à Trémuson et une représentation est établie à Paris. Le but de l'association est: 1° La recherche, l'obtention et l'exploitation de toutes concessions minières ainsi que l'exploitation de toutes autres richesses minérales, tant en Suisse qu'à l'étranger et notamment l'exploitation de la concession des mines de Trémuson (Côtes du Nord), l'achat et la vente de tous minerais, la transformation de tous minerais provenant ou non des terrains de l'association, soit en métal pur, soit en tous autres dérivés quelconques. 2° L'acquisition, la location et la vente de tous terrains utiles à son objet, la construction, l'achat et la vente de toutes usines. 3° Toutes opérations immobilières, industrielles ou commerciales se rattachant d'une manière quelconque aux industries précitées ou pouvant en faciliter l'extension ou le développement, toutes constitutions de sociétés (même à titre de fondateur), tous apports, toutes interventions, toutes cessions et toutes participations, toutes fusions pouvant se rattacher directement ou indirectement à ce qui précède. L'apport des fondateurs consiste en: 1° La promesse de sous-location de la concession des mines de Trémuson à charge par l'association de remplir les clauses et conditions qui sont imposées. 2° Divers traités et contrats existant entre eux. 3° Toutes études, rapports d'ingénieurs et travaux faits jusqu'à ce jour. Cet apport est subdivisé en vingt mille parts sans valeur nominale; sur ces parts douze mille cinq cents sont remises aux membres fondateurs; les sept mille cinq cents autres sont remises au conseil d'administration pour en disposer comme bon lui semblera au mieux des intérêts de l'association pour lui procurer les fonds nécessaires à l'exploitation. On entre dans l'association par l'acquisition d'une ou de plusieurs parts de propriété. Chaque associé a le droit d'en sortir par la vente de ses parts. Un registre est tenu à cet effet par la direction de l'association. Les biens de l'association répondent seuls des engagements de celle-ci. Les sociétaires sont dégagés de toute responsabilité personnelle. La durée de la société est indéterminée et ne commencera que du jour de son

inscription au registre du commerce de Genève. Les convocations aux assemblées générales se font par lettres recommandées adressées aux sociétaires. Sur les bénéfices nets à répartir, après tous amortissements ou réserves décidés par le conseil d'administration, il est remis aux administrateurs 10% et le solde est attribué aux associés au prorata des parts. L'association est administrée par un conseil d'administration élu pour trois ans qui, pour le premier exercice échéant le 28 mars 1909, est fixé à trois membres. Le conseil d'administration nomme un ou plusieurs administrateurs-délégués, secrétaires-généraux, directeurs ou représentants. L'association est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de ces derniers aux conditions déterminées par le conseil. Les membres du premier conseil sont: Charles Hauptmann, demeurant à Paris, 4, Rue Rameau, Alfred Vulliet-Durand, demeurant à Paris, 13, Rue de l'Yvette; Alexandre Choivet, demeurant à Neuilly s. Seine, 17, Rue d'Orléans. Le conseil a désigné comme administrateur-délégué Charles Hauptmann, sus-désigné, demeurant à Paris, élysant domicile à Genève dans les bureaux de E. L. Schott, 5, Quai des Moulins, et comme secrétaire général Emile Chambellan, demeurant à Paris, 10, Rue Gaillard, élysant domicile à Genève, dans les bureaux de E. L. Schott, 5, Quai des Moulins. MM. Hauptmann et Chambellan ont les pouvoirs les plus étendus pour la gestion des affaires sociales et ils ont ensemble, mais non séparément, la signature sociale, qu'ils devront faire précéder de leur qualité. Siège social: 5, Quai des Moulins, dans les Bureaux de E. L. Schott, agent d'affaires.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

Nr. 20912. — 14. August 1906, 8 Uhr.

Pauline Freifrau von Godin geb. Pühn, Fabrikantin, München (Deutschland).

**Trockene Haarreinigungsmittel.**



Annoncen-Pacht: Rudolf Messe, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.

**Magasins Anglais A. Spiess (S. A.)**  
Montreux et Lucerne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le vendredi, 31 août 1906, à 2<sup>h</sup> 3/4 heures de l'après-midi, au bureau de la société, Avenue du Kursaal, à Montreux.

**Ordre du jour:**

- 1° Opérations statutaires. (1944;)
- 2° Propositions individuelles.

Les comptes, le bilan et le rapport des contrôleurs sont déposés dans le bureau sus-indiqué, où Messieurs les actionnaires peuvent en prendre connaissance.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées à l'adresse ci-dessus, sur présentation des titres, jusqu'au 31 août à midi.

**Le conseil d'administration.**



Aktien-Gesellschaft 'Union' in Biel (Fabrik in Mott).  
Erste schweizerische Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten.  
Patent Nr. 27199.  
**Ketten aller Art**  
für industrielle u. landwirtschaftliche Zwecke  
Grösste Leistungsfähigkeit — Ketten von höchster Tragkraft. (107.)

**Schweizerische Metallwerke Dornach**

**Dividende-Zahlung**

Die gestrige Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat die Dividende für das am 30. Juni 1906 zu Ende gegangene Geschäftsjahr auf

**6% = Fr. 30 per Aktie**

festgesetzt, die von heute an, gegen Einlieferung des Coupon Nr. 3, an den Kassen des Schweizerischen Bankvereins und der Basler Handelsbank erhoben werden können. (1939;)

Dornach, den 14. August 1906.

**Der Verwaltungsrat.**

Nr. 20913. — 7. August 1906, 8 Uhr.

**Glühlampen-Fabrik Gebrüder Pintsch,**

Berlin (Deutschland).

**Glühlampen.**

**'Sirius'**

Nr. 20914. — 15 août 1906, 8 h.

**Fritz Jenny, fabricant,**

Bienne (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis.**



Nr. 20915. — 18 août 1906, 8 h.

**A. Roskopf & Co, fabricants et négociants,**

Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis.**



**Schweizerisches Gabelwerk A.-G. Oberwil**

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Juni 1906 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und die Liquidation der Verwaltung übertragen. (1780)

Oberwil, den 14. August 1906.

**Schweizerischer Bankverein**

Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, London

Einbezahletes Aktienkapital: Fr. 62,800,000; Reserven: Fr. 14,280,000.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

**4% Obligationen unseres Instituts al pari**

auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, auf drei bis fünf Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatlicher Kündigung.

Wir nehmen Gelder an gegen Ausgabe von Einlageheften und verzinsen solche Gelder bis auf weiteres zu 3 3/4% p. a. wobei Verständigung über die Rückzahlungsbedingungen vorbehalten bleibt, desgleichen in Scheck-Rechnung mit jederzeit freier Verfügung, wofür wir dormalen eine Zinsvergütung von 3% gewähren. (46)

**Die Direktion.**

**Ausschreibung**

Die unterzeichnete Verwaltung eröffnet hiemit Konkurrenz über nachverzeichnetes Material:

Kleine Ausrüstungsgegenstände von Leder, Offiziers- und Kavallerie-Reitzeuge, Trainsättel, Kummte, Kummte- und Bastgeschirre, Strickwerk und Gurtenwaren, Pferde- und Biwakdecken, Kopf- und Futtersäcke, Zeltmaterial, das Montieren von Offizierskoffern, Soldatenmesser, Säbel, Bürstenwaren, Striegel, Feldstecher, Musikinstrumente, Uniformtücher, Futterstoffe, diverse Fournituren, Grad- und andere Abzeichen, Stiefelschäfte, Schuhfett und Riemenwische, diverse Offiziersausrüstung von Leder, Militär-Fahrräder etc. etc.

Nähere Details finden sich im Inseratenteil des Bundesblattes vom 15., 23. und 29. August 1906.

**Eingabetermin bis 2. September 1906.**

Bern, den 15. August 1906.

**Eldg. Kriegsmaterial-Verwaltung,**  
Technische Abteilung.

**A remettre après Fortune**

ancienne manufacture d'articles de modes pour Messieurs et Dames, ayant nombreuse clientèle dans toute la Suisse, faisant un chiffre d'affaires élevé, laissant un bon rendement, prouvé. Fortune assurée à négociant sérieux, le cédant resterait un an avec le preneur. (1920.)

Ecrire sous chiffre Yc 14142 X à Haasenstein & Vogler, Genève.

# Schweiz. Metallwerke Dornach in Dornach

## Ausgabe von 1000 neuen Aktien zu je 500 Franken nominal

Zufolge Beschlusses der Generalversammlung vom 13. August 1906, gelangen 1000 neue Aktien der Gesellschaft im Nominalbetrage von je fünf hundert Franken unter folgenden Bedingungen zur Ausgabe.

Die neuen Aktien sind vom 1. Juli 1906 an dividendenberechtigt und werden somit für das Geschäftsjahr 1906/07 die gleiche Dividende erhalten, wie die alten Aktien.

Die Ausgabe erfolgt zum Preise von Fr. 530 für jede Aktie von Fr. 500 nom. Den Inhabern der dormaligen 2000 Aktien der Gesellschaft Nr. 1/2000 steht das Bezugsrecht auf die neuen 1000 Aktien in dem Verhältnisse zu, dass auf je 2 alte Aktien eine neue bezogen werden kann.

Dieses Bezugsrecht ist in der Zeit vom 20. bis 25. August 1906 auszuüben. Zu dem Behufe sind innerhalb dieser Zeit schriftliche Anmeldungen mit genauer Angabe der Nummern der alten Aktien, für die das Bezugsrecht geltend gemacht wird, bei dem

### Schweiz. Bankverein und der Basler Handelsbank

einzureichen und ist gleichzeitig das Aufgeld und die Hälfte des Nominalbetrages zusammen Fr. 280 per neue Aktie plus 5% Zins auf Fr. 250 vom 1. Juli 1906 bis zum Zahlungstage gegen Quittung einzuzahlen. Der Restbetrag von Fr. 250 ist spätestens bis am 29. September 1906 unter Zuschlag von 5% Zins vom 1. Juli bis zum Tag der Zahlung bei denselben Zeichnungsstellen gegen Rückgabe der Quittung einzubehalten, wogegen die definitiven neuen Aktientitel sofort verabfolgt werden.

Auf Verlangen können die neuen Aktien auch sofort bei der Zeichnung vollbezahlt werden. (1945)

Dornach, den 14. August 1906.

Der Verwaltungsrat der  
Schweiz. Metallwerke Dornach.

# Schweizerische Volksbank

Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer,  
Lausanne, Montreux, Pruntrut, Saignelégier, Tramelan, Uster, Wetzikon,  
Winterthur, Zürich I und III

Einbezahltes Stammkapital u. Reserven 40 Millionen. 36,000 Mitglieder

## Ausgabe von 4% Obligationen, al pari,

kündbar für die Bank nach 3 Jahren auf 3 Monate, für den Kreditor nach 4 Jahren auf 6 Monate, in Stücken von Fr. 500, 1000 und 5000 mit halbjährlichen, spesenfrei an allen Kassen der Bank zahlbaren Coupons.

Einzahlungen und Anmeldungen nehmen bis auf weiteres die oben bezeichneten Zahlstellen entgegen

(1775)

Die Generaldirektion.

# Luzerner Kantonalbank

Bis auf weiteres sind wir Abgeber von mit Jahrescoupons versehenen

## 4% Obligationen auf 3 Jahre fest al pari (1218)

auf Namen oder Inhaber in beliebigen durch 100 teilbaren Beträgen von mindestens Fr. 500, beidseitig kündbar 6 Monate vor Ablauf der drei Jahre.

Luzern, den 15. Mai 1906.

Die Direktion.

### Papierhandlung en gros

A. Jucker, Nachf. v. (108,)

## Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.



# Additionsmaschine Heureka

Patente in allen Kulturstaaten.

Verblüffend einfach,  
äusserst solid,  
praktisch bewährt. (1603)

Besitzt nur neun Tasten, ermöglicht ohne Übung Additionen bis zu den höchsten Zahlen und soll daher in keinem Bureau fehlen.

Prospekt und Vorführung gratis.

A.-G. für techn. Industrie, Zürich I, Limmatquai Nr. 94.

# Handels-Auskünfte-Renseignements commerciaux

**Berne:** C. Tenger, not. Reconvements.  
— Emil Jenni, Internationales Handelsauskunfts-Bureau, Inkasso, Unfallvers.  
— A. Bauer & Co. Auskünfte, Inkasso.  
— Schweiz. Rechtsbureau A. Gugger, Handels-Auskünfte, Inkasso, Betreibungen und Prozessführung in allen Kantonen.  
**Bex:** W. Jacot, agent d'affaires, patentes.  
**Reiseignements, reconvements, contentieux.**  
**Biel:** Dr. F. Courvoisier, avocat.  
— Moser & Fehmann, Advokatur, Amtsnotar, Inkasso, Konk.-Sachen, Inform.  
**Burgdorf:** Kohler, Not. Auskünfte, Ink.  
**Chaux-de-Fonds:** J. Beljean, notaire, Contentieux, reconvements, renseignements, ger.  
— Agence Wolf (S. A.), Renseignements, contentieux, reconvements, remises de com.  
**Erlach:** A. Bräuer, Amtsnotar, Inkasso, Rechtsbureau, Konkursachen, Inform.  
**Genève:** Herren & Gherbet, Fondation en 1872. Renseignements et reconvements sur tous pays. Brevets d'invention, marques et modèles. Références et tarifs à disposition.  
— B. Barrés, Remises de commerces, vente et achat d'immeubles, renseignements, reconvements.  
— Verdier, Magnin & Aubert, avocats, Marché, Contentieux, reconvements, correspond français, allemand, anglais.  
— P. de Reding, banque et agence de reconvements et renseignements.

**Genève:** Emmel, régie, vente, achat d'im., renseignements, reconvements, remises de com., etc.  
**Kreuzlingen:** Dr. A. Buecher, Advokat.  
**Lausanne:** E. Glas-Ghollet, agence com.  
**Lugano:** Dr. Huber, Advok., Ink., Inform.  
— Adolfo Schäfer, Rechtsbureau, Ink., Inf.  
**Luzern:** Konrad Frank, Auskünfte, Inkasso.  
**Murten:** B. Hafner, Advokatur n. Inkasso.  
**Neuchâtel:** Dr. Francis Hanler et Dr. Edmond Berthod, avocats et notaire.  
— Fernand Carlier, not. Renseignements, reconvements, gérances, achats et ventes d'im., remise de com., bureau d'affaires.  
**Payerne:** Louis Favre, agent d'aff. pat.  
**St. Gallen:** Otto Baumann, Rechtsagentur, Inkasso- und Informationsbureau; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.  
**Yverdon:** F. Willommet, agent d'affaires.  
**Zürich I:** Levallant, Commercial- & Patent-Bureau.  
— Schweiz. Verband Creditreform, Geschäftsführer: M. Fischer-Escherich.  
Bureau: Bahnhofstrasse 79. — Informationen, Inkasso, Spezialauskünfte.  
— Forrer & Pross, Grossmünsterplatz 5, II. Bücher-Revisionen, Bilanzen, Verwaltungen. Telephone 2928.  
— J. J. Müller, Notar Cand., Münsterhof 18. Inkasso, Liegenschaftsverwaltungen, Vertretung in Konkursen, Verwaltungsstreitigkeiten, Stenersachen etc.

# Vigogne-Spinnerei Pfyn in Pfyn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 7. September 1906, vormittags 11 Uhr im „Pelikan“ in Zürich

Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung, des Geschäftsberichtes und des Rechnungsprüfungsberichtes.
- 2) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
- 3) Erneuerungswahlen laut § 23 und 36 der Statuten.
- 4) Beschlussfassung über Betriebserweiterung.
- 5) Motionen laut § 20 der Statuten. (1932;)

Zürich, den 10. August 1906.

Der Direktor:

Der Präsident des Verwaltungsrates:

Rich. Thüroff.

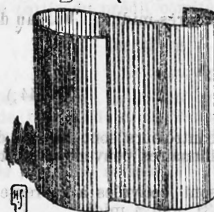
Jacq. Kreis.

P. S. Die Rechnungen liegen vom 31. August an beim Präsidenten zur Einsicht auf.

Ed. v. WALDKIRCH, Advokat  
Rechtsbureau für  
Markenschutz und geistiges Eigentum  
(117) Christoffelgasse 4, Bern.

## Wilh. Baumann

Rolladenfabrik (1052)  
Horgen (Schweiz)



Rollschutzwände verschied. Modelle.  
Rolljalousien, automatisch.  
Holzrolläden aller Systeme.  
Verlangen Sie Prospekte!

Rudolf Mosse, Zürich-Bern  
Annoncen-Expedition.

## Buchführung

Ordnung zuverlässig, rasch, diskret, vernachläss. Buchführungen, Inventur u. Bilanzen, Bücherexperten. Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts. H. Frisch, Zürich I, Bahnhofstrasse 22. (6)

Jüngerer Ingenieur sucht sich mit (1950)  
einigen 1000 Franken  
an rentablem

## Automobil-Geschäft

tätig zu beteiligen

Derselbe ist perfekter Fahrer und Verkäufer. Offerten sub Z A 9251 an Rudolf Mosse, Zürich.

# Patente

Muster-  
Streng  
Reell!  
besorgt

Marken-  
Schutz  
Prima  
Referenzen

H. Blum, Ingenieur, Zürich I  
Hornergasse 15. (1868)

# Städtische Handelsakademie St. Gallen

Unter Leitung des kaufm. Direktoriums

Subventioniert v. der Eidgenossenschaft

I. Abt. für Handelsfächer. II. Abt. für Verwaltung und Versicherung. — Vorkurs. — Vorbildung: Mittlere Handelsschule oder Nachweis einer gleichwertigen Vorbildung. (1868.)

Semesterbeginn: 2. Oktober. Lehrplan, Verzeichnis der Kurse u. Vorlesungen vom Rektorat.